

Two New Cucurbitane Triterpenoids from Immature Fruits of *Momordica charantia*

by Zhen-Jie Li^{a)}), Jian-Chao Chen^{a)}), Yuan-Yuan Deng^{a)}), Na-Li Song^{a)}), Mu-Yuan Yu^{a)}),
Lin Zhou^{a)}), and Ming-Hua Qiu^{*a)}

^{a)} State Key Laboratory of Phytochemistry and Plant Resources in West China, Kunming Institute of Botany, Chinese Academy of Sciences, Kunming 650201, P. R. China

(phone: +86-871-65223255; fax: +86-871-65223225; e-mail: mhchiu@mail.kib.ac.cn)

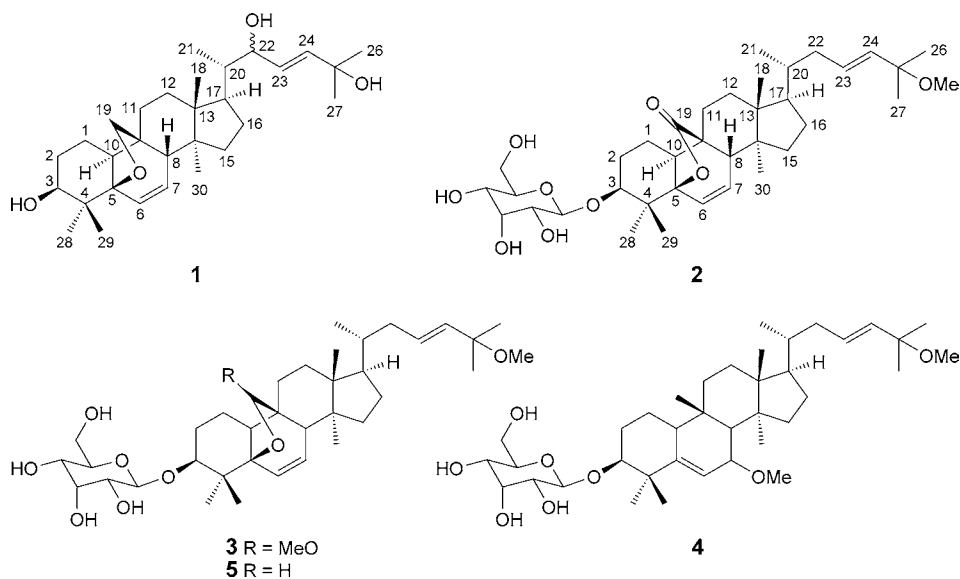
^{b)} Key Laboratory of Medicinal Chemistry for Nature Resource, Ministry of Education, School of Chemical Science and Technology, Yunnan University, Kunming 650091, P. R. China

^{c)} Yunnan Institute of Traditional Chinese Medicine and Materia Medica, Kunming 650223, P. R. China

Two new cucurbitane triterpenoids, kuguacin X (**1**) and kuguaglycoside I (**2**), together with three known analogs, were isolated from immature fruits of *Momordica charantia*. By detailed analysis of IR, NMR, and MS data, acid hydrolysis, and comparison with spectroscopic data of known compounds, the new compounds were determined to be (23*E*)-5 β ,19-epoxycucurbita-6,23-diene-3 β ,22 ξ ,25-triol (**1**) and (23*E*)-5 β ,19-epoxycucurbita-6,23-dien-19-on-3 β ,25-diol 3-*O*- β -D-allopyranoside (**2**).

Introduction. – *Momordica charantia* (bitter melon) is a cucurbitaceous plant cultivated in Asia, Africa, and South America. Its fruit is a popular vegetable in the south of Asia. Fruits, vines, leaves, and roots of *M. charantia* have been used to treat toothache, diarrhea, furuncle, and diabetes in China. Some cucurbitane compounds from *M. charantia* showed bioactivities, such as antidiabetic [1][2], anticancer [3], anti-inflammatory [4], antiulcer [5], antifeedant [6], free-radical-scavenging [7], and antigluconeogenic activities [8]. In our previous studies, some cucurbitane triterpenoids were isolated and identified from *M. charantia* [9–13]. In the course of our search for potential bioactive cucurbitacins from *M. charantia*, two new ones, named kuguacin X (**1**) and kuguaglycoside I (**2**), along with three known compounds, goyaglycoside-d (**3**) [14], karaviloside II (**4**) [15], and momordicacoside G (**5**) [16], were isolated and identified (*Fig. 1*) on the basis of spectroscopic analysis and acid hydrolysis.

Results and Discussion. – Compound **1** was obtained as colorless powder. The molecular formula was determined as C₃₀H₄₈O₄ by HR-ESI-MS (*m/z* 473.3619 ($[M + H]^+$; calc. 473.3625)), ¹³C-NMR, and DEPT spectra. The IR spectrum showed the presence of OH (3468 and 3402 cm⁻¹) and C=C (1644 cm⁻¹) groups. The ¹H-NMR spectrum of **1** (*Table*) exhibited the presence of seven Me groups at δ (H) 0.73 (*s*), 0.78 (*s*), 0.88 (*s*), 1.22 (*d*, *J* = 8.0), 1.35 (*s*), 1.53 (*s*), and 1.54 (*s*). The ¹³C-NMR spectrum of **1** revealed 30 C-atom signals, which were assigned by DEPT experiments as seven Me, seven CH₂, and ten CH groups including four olefinic C-atoms, and six C_q-atoms. These signals indicated that **1** was a typical triterpenoid. The C-atom signals at δ (C)

Fig. 1. Structures of **1**–**5**

132.2 (*d*, C(6)), 131.2 (*d*, C(7)), 125.9 (*d*, C(23)), 140.9 (*d*, C(24)), 87.4 (*s*, C(5)), and 79.6 (*t*, C(19)) further indicated that **1** belonged to the group of cucurbitane-type triterpenoids [17][18]. Comparison of the NMR data of **1** with those of (23*E*)-5 β ,19-epoxycucurbita-6,23-diene-3 β ,25-diol [18], indicated that the two compounds were very similar except for one OH group at C(22) (δ (C) 73.8 (*d*) in **1**). The signal of C(22) was shifted downfield from δ (C) 39.1 (*t*) in (23*E*)-5 β ,19-epoxycucurbita-6,23-diene-3 β ,25-diol to 73.8 (*d*) in **1**, which indicated that the OH group in **1** was linked to C(22). The HMB correlations of the H-atom at δ (H) 4.55 (*dd*, $J = 3.60, 3.55$, H–C(22)) with the C-atoms at δ (C) 43.0 (C(20)), 13.0 (C(21)), and 125.9 (C(23)) in **1** further confirmed the above deduction (Fig. 2). The signals at δ (H) 3.54 (*br. s*, H–C(3)) and δ (C) 76.1 (*d*, C(3)) suggested that the relative configuration of the OH group at C(3) was β [11][17]. ROE correlations between δ (H) 3.54 (*br. s*, H–C(3)) and 2.24–2.26

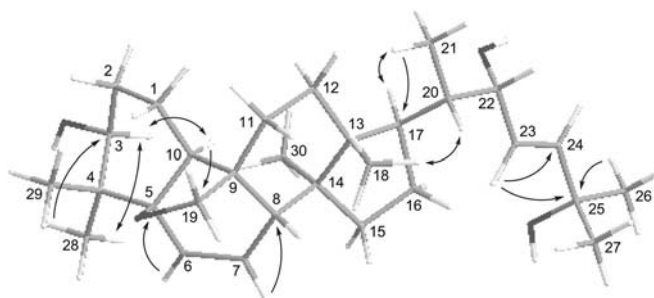
Fig. 2. Key HMBC (H \rightarrow C) and ROESY (H \leftrightarrow H) correlations of **1**

Table. ^1H - and ^{13}C -NMR Data (in (D_5) pyridine) of **1** and **2**. δ in ppm, J in Hz.

Position	1 ^{a)}		2 ^{b)}	
	$\delta(\text{H})$	$\delta(\text{C})$	$\delta(\text{H})$	$\delta(\text{C})$
1	1.50–1.54 (<i>m</i>), 1.43–1.47 (<i>m</i>)	17.8 (<i>t</i>)	1.46–1.49 (<i>m</i>), 1.69–1.74 (<i>m</i>)	19.8 (<i>t</i>)
2	1.94–1.97 (<i>m</i>), 1.86–1.91 (<i>m</i>)	27.5 (<i>t</i>)	1.71–1.74 (<i>m</i>), 2.43–2.45 (<i>m</i>)	26.4 (<i>t</i>)
3	3.54 (<i>br. s</i>)	76.1 (<i>d</i>)	3.57–3.61 (<i>m</i>)	85.3 (<i>d</i>)
4		37.4 (<i>s</i>)		38.3 (<i>s</i>)
5		87.4 (<i>s</i>)		84.3 (<i>s</i>)
6	6.10 (<i>d</i> , $J=10.0$)	132.2 (<i>d</i>)	6.30 (<i>d</i> , $J=9.7$)	130.0 (<i>d</i>)
7	5.58 (<i>dd</i> , $J=9.7, 3.7$)	131.2 (<i>d</i>)	5.61 (<i>dd</i> , $J=9.6, 2.6$)	132.6 (<i>d</i>)
8	2.24 (<i>m</i>)	51.9 (<i>d</i>)	2.54 (<i>br. s</i>)	45.2 (<i>d</i>)
9		45.4 (<i>s</i>)		50.4 (<i>s</i>)
10	2.24–2.26 (<i>m</i>)	38.9 (<i>d</i>)	2.63–2.66 (<i>m</i>)	40.7 (<i>d</i>)
11	1.58–1.63 (<i>m</i>), 1.32–1.34 (<i>m</i>)	23.7 (<i>t</i>)	1.67–1.69 (<i>m</i>), 2.37–2.41 (<i>m</i>)	21.9 (<i>t</i>)
12	1.55–1.58 (<i>m</i>), 1.51–1.53 (<i>m</i>)	30.9 (<i>t</i>)	1.47–1.50 (<i>m</i>), 1.52–1.55 (<i>m</i>)	30.0 (<i>t</i>)
13		45.5 (<i>s</i>)		44.9 (<i>s</i>)
14		48.2 (<i>s</i>)		47.9 (<i>s</i>)
15	1.23–1.25 (<i>m</i>), 1.20–1.22 (<i>m</i>)	33.3 (<i>t</i>)	1.15–1.19 (<i>m</i>), 1.22–1.26 (<i>m</i>)	33.4 (<i>t</i>)
16	1.96–2.00 (<i>m</i>), 1.46–1.50 (<i>m</i>)	27.8 (<i>t</i>)	1.24–1.28 (<i>m</i>), 1.87–1.90 (<i>m</i>)	27.6 (<i>t</i>)
17	1.58–1.63 (<i>m</i>)	47.5 (<i>d</i>)	1.47–1.50 (<i>m</i>)	50.4 (<i>d</i>)
18	0.78 (<i>s</i>)	14.9 (<i>q</i>)	0.84 (<i>s</i>)	14.6 (<i>q</i>)
19	3.60 (<i>d</i> , $J=8.4$), 3.51 (<i>d</i> , $J=8.3$)	79.6 (<i>t</i>)		182.2 (<i>s</i>)
20	2.10–2.15 (<i>m</i>)	43.0 (<i>d</i>)	1.43–1.47 (<i>m</i>)	36.6 (<i>d</i>)
21	1.22 (<i>d</i> , $J=8.0$)	13.0 (<i>q</i>)	0.92 (<i>d</i> , $J=4.7$)	18.8 (<i>q</i>)
22	4.55 (<i>dd</i> , $J=3.60, 3.55$)	73.8 (<i>d</i>)	1.80–1.84 (<i>m</i>), 2.22–2.24 (<i>m</i>)	39.5 (<i>t</i>)
23	6.23–6.31 (<i>m</i>)	125.9 (<i>d</i>)	5.92–5.94 (<i>m</i>)	124.2 (<i>d</i>)
24	6.20–6.28 (<i>m</i>)	140.9 (<i>d</i>)	5.92–5.94 (<i>m</i>)	141.8 (<i>d</i>)
25		69.6 (<i>s</i>)		69.8 (<i>s</i>)
26	1.54 (<i>s</i>)	30.7 (<i>q</i>)	1.54 (<i>s</i>)	30.9 (<i>q</i>)
27	1.53 (<i>s</i>)	30.8 (<i>q</i>)	1.54 (<i>s</i>)	30.9 (<i>q</i>)
28	1.35 (<i>s</i>)	20.8 (<i>q</i>)	0.89 (<i>s</i>)	19.3 (<i>q</i>)
29	0.88 (<i>s</i>)	24.6 (<i>q</i>)	0.77 (<i>s</i>)	23.9 (<i>q</i>)
30	0.73 (<i>s</i>)	20.1 (<i>q</i>)	1.53 (<i>s</i>)	20.8 (<i>q</i>)
Allo				
1'			5.30 (<i>d</i> , $J=7.9$)	105.0 (<i>d</i>)
2'			3.90 (<i>d</i> , $J=7.8$)	73.2 (<i>d</i>)
3'			4.63 (<i>br. s</i>)	72.4 (<i>d</i>)
4'			4.12 (<i>d</i> , $J=9.4$)	69.2 (<i>d</i>)
5'			4.45–4.48 (<i>m</i>)	76.0 (<i>d</i>)
6'			4.37 (<i>dd</i> , $J=11.5, 6.0$), 4.53 (<i>d</i> , $J=11.5$)	63.3 (<i>t</i>)

^{a)} Recorded at 500 (^1H) and 125 MHz (^{13}C). ^{b)} Recorded at 400 (^1H) and 100 MHz (^{13}C).

(*m*, H–C(10)) and 1.35 (*s*, Me(28)) also supported β -orientation of the OH group at C(3) (Fig. 2). Hence, **1** was determined to be (23*E*)-5 β ,19-epoxycucurbita-6,23-diene-3 β ,22 ξ ,25-triol.

Compound **2** was obtained as colorless powder. The molecular formula was determined as $\text{C}_{36}\text{H}_{56}\text{O}_9$ by HR-ESI-MS (m/z 655.3810 [$M + \text{Na}$]⁺; calc. 655.3816), ^{13}C -NMR, and DEPT experiments. The IR spectrum showed the presence of OH (3450

and 3372 cm^{-1}) and C=C (1644 cm^{-1}) groups. The signals at $\delta(\text{C})$ 105.0 (*d*), 73.2 (*d*), 72.4 (*d*), 69.2 (*d*), 76.0 (*d*), 63.3 (*t*), and $\delta(\text{H})$ 5.30 (*d*, $J = 7.9$) (Table) suggested a β -allopyranosyl moiety in **2** [2]. After acid hydrolysis of **2** with 3% HCl/MeOH, D-allose was detected by GC analysis. In the $^1\text{H-NMR}$ spectrum, the aglycone moiety in **2** showed resonances for seven Me groups at $\delta(\text{H})$ 0.77 (*s*), 0.84 (*s*), 0.89 (*s*), 0.92 (*d*, $J = 4.7$), 1.53 (*s*), and 1.54 (*s*, 6 H). In the $^{13}\text{C-NMR}$ and DEPT spectra, the aglycone moiety in **2** revealed 30 C-atom signals including seven Me, seven CH_2 , and nine CH groups, and seven C_q -atoms. These signals indicated that **2** was a typical triterpenoid [17][19][20]. Comparison of the spectroscopic data of **2** with those of karavilagenin D [21] indicated that the two compounds were very similar except for one additional sugar unit in **2**. The signal of C(3) was shifted downfield from $\delta(\text{C})$ 75.2 (*d*) in karavilagenin D to 85.3 (*d*) in **2**, which indicated that the sugar unit was linked to C(3) in **2**. The HMB correlations of the anomeric H-atom at $\delta(\text{H})$ 5.30 (*d*, $J = 7.9$, H-C(1')) with $\delta(\text{C})$ 85.3 (*d*, C(3)) in **2** further confirmed the above deduction. The correlations between $\delta(\text{H})$ 3.57–3.61 (*m*, H-C(3)) and 0.89 (*s*, Me(28)) in the ROESY spectrum indicated that the relative configuration of H-C(3) was α (Fig. 3). Hence, **2** was determined to be (23*E*)-5 β ,19-epoxycucurbita-6,23-dien-19-on-3 β ,25-diol 3-*O*- β -D-allopyranoside.

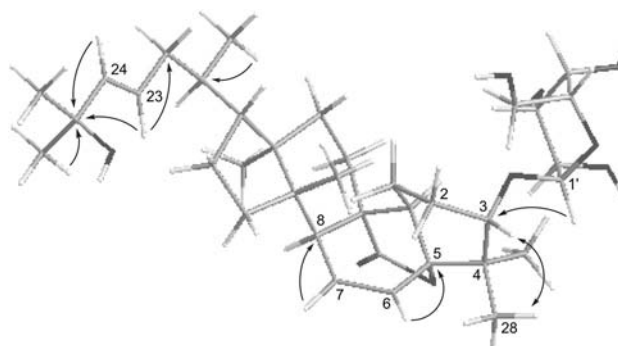


Fig. 3. Key HMB (H → C) and ROESY (H ↔ H) correlations of **2**

This project was supported by a program of the *National Natural Science Foundation of China* (Nos. U1132604, 81302670, and 81373288) and the cooperation program between *Chinese Academy of Sciences* and *Guangdong Province* (2013B09110011).

Experimental Part

General. D-Allose was purchased from *Sigma* (USA). Fractions were monitored by thin layer chromatography (TLC) and spots were visualized by heating and spraying with 10% H_2SO_4 . Column chromatography (CC): silica gel (SiO_2 ; 200–300 mesh, *Qingdao Marine Chemical*, P. R. China), *Lichroprep RP-18* (40–63 μm ; *Merck*, Darmstadt, Germany), and *Sephadex LH-20* (*Pharmacia Fine Chemical Co., Ltd.*). GC: *Shimadzu GC-17A* gas chromatograph; *TC-1* capillary column (30 m \times 0.25 mm); detector, H_2 FID. Optical rotations: *JASCO DIP-370* digital polarimeter. IR Spectra: *Shimadzu IR-450* instrument; KBr pellets; $\tilde{\nu}$ in cm^{-1} . ^1H - and ^{13}C -NMR spectra: *Bruker AV-400* or *DRX-500* instruments; in (D_5)pyridine; δ in ppm rel. to Me_4Si as internal standard, J in Hz. ESI-MS and HR-ESI-MS: *VG-AUTOSPEC-3000* spectrometer; in m/z (rel. %).

Plant Material. Fresh immature fruits of *M. charantia* were collected from Chengjiang County, Yunnan Province, P. R. China, in August 2008. The sample was identified by Prof. *Shu-Kun Chen* and a voucher specimen (No. KIB20080826) was deposited at the Laboratory of Phytochemistry, Kunming Institute of Botany.

Extraction and Isolation. The dried and powdered fruits of *M. charantia* (37.49 kg) were extracted by maceration with 70% acetone. After filtration and evaporation of the solvent under reduced pressure, a residue (4.78 kg) was obtained. This residue was dissolved in H₂O (20 l) and then extracted successively with AcOEt (3 × 25 l). The AcOEt layer was concentrated to dryness to give an AcOEt extract (1.15 kg). The AcOEt extract was subjected to CC (SiO₂; CHCl₃/MeOH 1:0, 50:1, 20:1, and 0:1) to yield four fractions, *Fr. 1–4*. *Fr. 2* (93.60 g) was separated by CC (SiO₂; CHCl₃/acetone 6:1 to 4:1) to afford **1** (12 mg), **3** (900 mg), and **4** (670 mg). Compounds **2** (12 mg) and **5** (119 mg) were isolated from *Fr. 3* (84.45 g) by CC (SiO₂, CHCl₃/acetone 4:1; *RP-18*, MeOH/H₂O 78:22 to 90:10; and *Sephadex LH-20*, MeOH).

Kuguacin X (= (23E)-5β,19-Epoxycurbita-6,23-diene-3β,22ξ,25-triol = (3E,6S)-6-[1R,4S,5S,8R,9R,12S,13S,16S]-16-Hydroxy-5,9,17,17-tetramethyl-18-oxapentacyclo[10.5.2.0^{1,13}.0^{4,12}.0^{5,9}]nonadec-2-en-8-yl]-2-methylhept-3-ene-2,5-diol; **1**). Colorless amorphous powder (MeOH). [α]_D²⁵ = –83.9 (c = 1.7, MeOH). IR: 3468, 3402, 2969, 2943, 2824, 1734, 1644, 1380, 1154, 1083, 974, 913. ¹H-NMR (500 MHz); see *Table*. ¹³C-NMR (125 MHz); see *Table*. ESI-MS (pos.): 473 ([M + H]⁺). HR-ESI-MS (pos.): 473.3619 ([M + H]⁺, C₃₀H₄₉O₄⁺; calc. 473.3625).

Kuguaglycoside 1 (= (23E)-5β,19-Epoxycurbita-6,23-dien-19-on-3β,25-diol 3-O-β-D-Allopyranoside = (1R,4S,5S,8R,9R,12S,13S,16S)-8-[2R,4E]-6-Methoxy-6-methylhept-4-en-2-yl]-5,9,17,17-tetramethyl-18-oxapentacyclo[10.5.2.0^{1,13}.0^{4,12}.0^{5,9}]nonadec-2-en-19-one 16-O-β-D-Allopyranoside; **2**). Colorless amorphous powder (MeOH). [α]_D²⁵ = –69.2 (c = 1.6, MeOH). IR: 3450, 3372, 2971, 2880, 1689, 1651, 1428, 1387, 1079, 1028. ¹H-NMR (400 MHz); see *Table*. ¹³C-NMR (100 MHz); see *Table*. ESI-MS (neg.): 655 ([M + Na]⁺). HR-ESI-MS (neg.): 655.3810 ([M + Na]⁺, C₃₆H₅₆NaO₇⁺; calc. 655.3816).

Acid Hydrolysis of 2 for Sugar Analysis. The experiment was implemented using the method previously described [22]. Compound **2** (2 mg) was treated with 3% HCl/MeOH (5 ml) at 92° for 3 h. CHCl₃/H₂O 1:1 (5 ml) was used for extraction. The aq. phase was neutralized with Ag₂CO₃. The filtrate was concentrated to dryness under reduced pressure. Neutralized hydrolysates of **2** were dissolved in 0.6 ml of pyridine, then, 0.4 ml (Me₃Si)₂NH and 0.2 ml Me₃SiCl were added successively. The mixture was kept at 60° for 10 min under water bath condition. Next, the mixture was centrifuged for 20 min at 1.0 · 10⁴ rmin⁻¹. The supernatant was subjected to GC analysis under the following conditions: column temp., 200°/260°; programmed increase, 3°/min; carrier gas, N₂ (1 ml min⁻¹); injector and detector temp., 260°; injection volume, 1 μl; split ratio, 1/50. GC Analysis showed the presence of β-D-allose (t_R 13.54 min) in **2**.

REFERENCES

- [1] M. H. S. Jayawardena, N. M. W. de Alwis, V. Hettigoda, D. J. S. Fernando, *J. Ethnopharmacol.* **2005**, *97*, 215.
- [2] M.-J. Tan, J.-M. Ye, N. Turner, C. Hohnen-Behrens, C.-Q. Ke, C.-P. Tang, T. Chen, H.-C. Weiss, E.-R. Gesing, A. Rowland, D. E. James, Y. Ye, *Chem. Biol.* **2008**, *15*, 263.
- [3] R. Kumar, S. Balaji, T. S. Uma, P. K. Sehgal, *J. Ethnopharmacol.* **2009**, *126*, 533.
- [4] C.-K. Lii, H.-W. Chen, W.-T. Yun, K.-L. Liu, *J. Ethnopharmacol.* **2009**, *122*, 227.
- [5] S. Alam, M. Asad, S. M. B. Asdaq, V. S. Prasad, *J. Ethnopharmacol.* **2009**, *123*, 464.
- [6] B. Ling, G.-C. Wang, J. Ya, M.-X. Zhang, G.-W. Liang, *Agric. Sci. China* **2008**, *7*, 1466.
- [7] W. Luo, M. M. Zhao, B. Yang, G. L. Shen, G. H. Rao, *Food Chem.* **2009**, *114*, 499.
- [8] J.-C. Chen, C. B.-S. Lau, J. Y.-W. Chan, K.-P. Fung, P.-C. Leung, J.-Q. Liu, L. Zhou, M.-J. Xie, M.-H. Qiu, *Planta Med.* **2015**, *81*, 327.
- [9] J. Chen, R. Tian, M. Qiu, L. Lu, Y. Zheng, Z. Zhang, *Phytochemistry* **2008**, *69*, 1043.
- [10] J.-C. Chen, W.-Q. Liu, L. Lu, M.-H. Qiu, Y.-T. Zheng, L.-M. Yang, X.-M. Zhang, L. Zhou, Z.-R. Li, *Phytochemistry* **2009**, *70*, 133.

- [11] J.-C. Chen, X.-X. Yuan, L. Zhou, J.-Q. Liu, Y. Nian, Z.-R. Li, Y. Li, M.-J. Xie, M.-H. Qiu, *Helv. Chim. Acta* **2014**, *97*, 1546.
- [12] B.-H. Cheng, J.-C. Chen, J.-Q. Liu, L. Zhou, M.-H. Qiu, *Helv. Chim. Acta* **2013**, *96*, 1111.
- [13] G.-T. Zhao, J.-Q. Liu, Y.-Y. Deng, H.-Z. Li, J.-C. Chen, Z.-R. Zhang, L. Zhou, M.-H. Qiu, *Fitoterapia* **2014**, *95*, 75.
- [14] T. Murakami, A. Emoto, H. Matsuda, M. Yoshikawa, *Chem. Pharm. Bull.* **2001**, *49*, 54.
- [15] S. Nakamura, T. Murakami, J. Nakamura, H. Kobayashi, H. Matsuda, M. Yoshikawa, *Chem. Pharm. Bull.* **2006**, *54*, 1545.
- [16] H. Okabe, Y. Miyahara, T. Yamauchi, *Tetrahedron Lett.* **1982**, *23*, 77.
- [17] T. Akihisa, N. Higo, H. Tokuda, M. Ukiya, H. Akazawa, Y. Tochigi, Y. Kimura, T. Suzuki, H. Nishino, *J. Nat. Prod.* **2007**, *70*, 1233.
- [18] C.-I. Chang, C.-R. Chen, Y.-W. Liao, H.-L. Cheng, Y.-C. Chen, C.-H. Chou, *J. Nat. Prod.* **2006**, *69*, 1168.
- [19] J. Ma, P. Whittaker, A. C. Keller, E. P. Mazzola, R. S. Pawar, K. D. White, J. H. Callahan, E. J. Kennelly, A. J. Krynetsky, J. I. Rader, *Planta Med.* **2010**, *76*, 1758.
- [20] J. Zhang, Y. Huang, T. Kikuchi, H. Tokuda, N. Suzuki, K.-I. Inafuku, M. Miura, S. Motohashi, T. Suzuki, T. Akihisa, *Chem. Biodiversity* **2012**, *9*, 428.
- [21] H. Matsuda, S. Nakamura, T. Murakami, M. Yoshikawa, *Heterocycles* **2007**, *71*, 331.
- [22] Z.-J. Li, J.-C. Chen, Y. Sun, N.-L. Song, B.-H. Cheng, L. Lu, W.-G. Ma, L. Zhou, X.-M. Zhang, Z.-R. Li, M.-H. Qiu, *Helv. Chim. Acta* **2009**, *92*, 1853.

Received April 20, 2015